

Бр. 07-26/21-13
Датум: 10.5.2021. године
Београд

Савет Регулаторног тела за електронске медије, Трг Николе Пашића 5, Београд, на основу члана 22. став 1. тач. 9) и 11), члана 28. став 1. и члана 29. став 3. Закона о електронским медијима („Службени гласник РС“ бр. 83/14 и 6/16 – др. закон), а сагласно члану 50. став 2. истог закона, као и чл. 136. и 137. у вези са чланом 141. Закона о општем управном поступку („Службени гласник РС“, бр. 18/16 и 95/18 - аутентично тумачење), у поступку изрицања мере по пријави [REDACTED] и [REDACTED] према пружаоцу медијске услуге „Предузеће за производњу, трговину и услуге CONTEXT д.о.о. Гроцка“, из Београда, ул. Хајдук Вељка 16 б - Радио Пулс Гроцка 88,7 и 103,4, кога заступа директор Стефан Радић, на седници одржаној 10.5.2021. године, донео је

РЕШЕЊЕ

ИЗРИЧЕ СЕ МЕРА ПРИВРЕМЕНЕ ЗАБРАНЕ ОБЈАВЉИВАЊА ПРОГРАМСКОГ САДРЖАЈА пружаоцу медијске услуге „Предузеће за производњу, трговину и услуге CONTEXT д.о.о. Гроцка“, из Београда, ул. Хајдук Вељка 16 б, емисије „СМС Жељотека“ у трајању од 15 дана, због тога што је, у свом радијском програму који се емитује под скраћеним идентификационим знаком Радио Пулс Гроцка 88,7 и 103,4:

а) дана 11.1.2021. године у периоду након 20 часова, емитовао програмски садржај у оквиру емисије „СМС Жељотека“ којима се вређа достојанство личности [REDACTED], тако што је емитовао следећу изјаву учесника тог програма: *А данас он мени хоће да угаси радио. Срам га било, јео је тај хлеб. Видећете људи, кад се буде разболео, кад добије ракчину неку, и он и његова породица, кад буду ишли по манастирима, неће их испрати ни Свети Петар, ни Бог их неће испрати колико су мени зла нанели и шта су радили. Срам их било, бре! Срам га било, [REDACTED] Срам га било. И да се запита зашто не могу да имају децу он и [REDACTED] Нек се само запита, са таквим злом, са таквом енергијом да он троши енергију да напада друге колеге и друге медије, хоће да буде један једини. Па не можеш да будеш један једини. Ниси богомдан да будеш један једини. Има још новинара у Гроцкој. Значи, срам те било да ме овако пријављујеш и да људе притискаш, [REDACTED] Срам те било!*

чиме је нарочито тешко повредио обавезу прописану чланом 50. став 1. Закона о електронским медијима, ближе разрађену чланом 26. став 1. Правилника о заштити људских права у области пружања медијских услуга („Службени гласник РС“ бр. 55/15).

б) дана 30.1.2021. године у периоду након 20 часова, емитовао програмски садржај у оквиру емисије „СМС Жељотека“ којима се вређа достојанство личности и повређује приватност [REDACTED] тако што је емитовао следећу изјаву учесника тог програма: *Ја ово не могу да прећутим јер се зна ко је [REDACTED] из [REDACTED], живи у Улици [REDACTED] сва срећа да имамо овај Радио-Пулс па да могу Доловци и Панчевци да чују да радим са преварантом. Није ни чудо што га жена оставила, није ни чудо што му Бог враћа, што његова жена не дозвољава да његово дете иде код њега кући у Долово, није ни чудо што му се такве ствари догађају када је он лош човек према мени,*

чиме је нарочито тешко повредио обавезу прописану чланом 50. став 1. Закона о електронским медијима, ближе разрађену чланом 26. став 1. Правилника о заштити људских права у области пружања медијских услуга, као и чланом 28. став 5. наведеног Правилника.

Изречена мера из става 1. изреке овог решења се односи се и на истоврсне програмске садржаје без обзира на промену назива, времена пружања и других околности од значаја за препознатљивост садржаја.

НАЛАЖЕ СЕ пружаоцу медијске услуге из става 1. изреке овог решења, да одмах по пријему овог решења отклони уочене повреде обавеза, тако што убудуће програмски садржај неће садржати информације којима се вређа достојанство личности и тако што ће упутити извињење подносиоцима пријава [REDACTED] и [REDACTED] у року од 7 дана од дана пријема овог решења, у свом радијском програму који се емитује под скраћеним идентификационим знаком Радио Пулс Гроцка 88,7 и 103,4.

НАЛАЖЕ СЕ пружаоцу медијске услуге из става 1. изреке овог решења, да у свом радијском програму који се емитује под скраћеним идентификационим знаком Радио Пулс Гроцка 88,7 и 103,4, наредног дана по пријему овог решења и још једном истог дана или најкасније у року од 24 сата од првог објављивања, у времену између 7:00 и 10:00 часова, објави следеће саопштење:

„ПРИВРЕМЕНА ЗАБРАНА ОБЈАВЉИВАЊА ПРОГРАМСКОГ САДРЖАЈА

На седници одржаној дана 10.5.2021. године, Савет Регулаторног тела за електронске медије донео је одлуку којом се пружаоцу медијске услуге „Предузеће за производњу, трговину и услуге CONTEXT д.о.о. Гроцка“, изриче мера привремене забране објављивања програмског садржаја емисије „СМС Жељотека“

у трајању од 15 дана, због тога што је, у свом радијском програму који се емитује под скраћеним идентификационим знаком „Радио Пулс Гроцка 88,7 и 103,4“ дана 11. и 30. јануара 2021. године, у наведеној емисији, емитовао програмски садржај којима се вређа достојанство личности [REDACTED] и [REDACTED], чиме је нарочито тешко повредио обавезу прописану чланом 50. став 1. Закона о електронским медијима, ближе разрађену чланом 26. став 1. Правилника о заштити људских права у области пружања медијских услуга, као и чланом 28. став 5. наведеног Правилника.

Одлуком којом је пружаоцу медијске услуге изречена мера привремене забране објављивања програмског садржаја, наложено му је да одмах по пријему те одлуке отклони уочене повреде прописаних обавеза, тако што убудуће програмски садржај неће садржати информације којима се вређа достојанство личности и тако што ће упутити извињење подносиоцима пријава [REDACTED] и [REDACTED] у року од 7 дана од дана пријема овог решења, у свом радијском програму који се емитује под скраћеним идентификационим знаком Радио Пулс Гроцка 88,7 и 103,4.“

НАЛАЖЕ СЕ пружаоцу медијске услуге из става 1. изреке овог решења да следећег дана по последњем објављивању саопштења из става 4. изреке овог решења, поднесе Регулаторном телу за електронске медије снимак програма у коме је то саопштење објављено.

НАЛАЖЕ СЕ пружаоцу медијске услуге из става 1. изреке овог решења, да у року од три дана од дана пријема овог решења, о свом трошку, објави саопштење из става 4. изреке овог решења у штампаном јавном гласилу, које се дистрибуира на подручју за које пружалац медијске услуге има дозволу, као и да следећег дана по објављивању тог саопштења поднесе Регулаторном телу за електронске медије примерак штампаног јавног гласила у коме је оно објављено.

О б р а з л о ж е њ е

Дана 12.1.2021. године и 11.2.2021. године Регулаторном телу за електронске медије (у даљем тексту: Регулатор) достављене су пријаве физичких лица, и то [REDACTED] (заведена под бројем 07-26/21) и [REDACTED] (заведена под бројем 07-269/21), у којима је указано на повреду личног интереса и у којима је наведено да су се на радијском програму пружаоца медијске услуге „Предузеће за производњу, трговину и услуге КОНТЕХТ д.о.о. Гроцка“, из Београда, ул. Хајдук Вељка 16 б - Радио Пулс Гроцка 88,7 и 103,4 (у даљем тексту ПМУ) дана 11.1.2021. и 30.1.2021. године емитовали програмски садржаји којима се вређа достојанство личности оба подносиоца пријаве. Уз споменуте пријаве су достављени и снимци који садрже сегменте програма ПМУ за наведене дане.

Након што је утврђено (по пријему пријава) да су поднете у прописаном року, као и да садрже све податке из члана 4. став 3. Правилника о начину изрицања мера

пужаоцима медијских услуга („Сл. гласник РС“ бр. 25/2015), Регулатор је пријаве без одлагања доставио ПМУ са захтевом да се о њима изјасни најкасније у року од осам дана од дана достављања пријаве и налогом за доставу 24-часовног снимка за поменуте дане.

ПМУ је дана 8. и 25. марта 2021. године доставио Регулатору изјашњење на наводе подносилаца, којим је негирао емитовање програмског садржаја наведеног у обе пријаве и истакао да се ради о неоснованим оптужбама, а уз изјашњење је доставио снимке 24-часовног програма емитованих у наведеним данима.

Служба за надзор и анализу програма емитера Регулатора је након пријема наведених пријава и писаног изјашњења ПМУ сачинила извештаје бр. 07-26/21-6 од 5.4.2021. године и 07-269/21-5 од 22.3.2021. године, у којима је констатовано да је у снимцима достављеним од стране подносиоца пријава, ПМУ емитовао следеће:

- Део који се односи на [REDACTED]: *А данас он мени хоће да угаси радио. Срам га било, јео је тај хлеб. Видећете људи, кад се буде разболео, кад добије ракчину неку, и он и његова породица, кад буду ишли по манастирима, неће их испрати ни Свети Петар, ни Бог их неће испрати колико су мени зла нанели и шта су радили. Срам их било, бре! Срам га било, [REDACTED] Срам га било. И да се запита зашто не могу да имају децу он и Драгана. Нек се само запита, са таквим злом, са таквом енергијом да он троши енергију да напада друге колеге и друге медије, хоће да буде један једини. Па не можеш да будеш један једини. Ниси богомдан да будеш један једини. Има још новинара у Гроцкој. Значи, срам те било да ме овако пријављујеш и да људе притискаш, [REDACTED] Срам те било!,*
- Део који се односи на [REDACTED]: *Ја ово не могу да прећутим јер се зна ко је [REDACTED] из Долова, живи у Улици [REDACTED] сва срећа да имамо овај Радио-Пулс па да могу Доловци и Панчевци да чују да радим са преварантом. Није ни чудо што га жена оставила, није ни чудо што му Бог враћа, што његова жена не дозвољава да његово дете иде код њега кући у Долово, није ни чудо што му се такве ствари догађају када је он лош човек према мени.*

Поред тога, у извештајима Службе је истакнуто да у достављеним снимцима од стране ПМУ нема програмског садржаја наведеног у пријавама и снимцима, као и да не може да се потврди да ли се достављени снимци од стране ПМУ односе на наведене датуме, нити да се провери веродостојност достављеног материјала. У оба извештаја Стручна служба је предложила да се у циљу разјашњења позову странке ради усменог изјашњења у циљу утврђивања да ли је емитован програмски садржај на начин и у време како је то наведено у пријавама.

Поводом наведених извештаја, Савет Регулатора је, у складу са чланом 90. став 2. и чланом 146. Закона о општем управном поступку, дана 26.4.2021. године донео закључак бр. 07-26/21-7 и закључак бр. 07-269/21-6, којим је покренуо поступке за изрицање мере ПМУ и којима је позвао представника ПМУ да присуствује седници заказаној за 10.5.2021. године, ради усменог изјашњења о чињеницама које су повод за покретање поступка. Савет је на седницу, у складу са чланом 5. став 6. Правилника о начину изрицања мера пружаоцима медијских услуга позвао, поред представника пружаоца медијске услуге и подносиоце пријаве.

Пре изјашњења странака, на седници Савета Регулатора (10.5.2021. г.) донета је одлука којом су спојени у један поступци за изрицање мере против ПМУ бр. 07-26/21 и бр. 07-269/21.

Седници Савета Регулатора, одржаној дана 10.5.2021. године, приступили су [REDACTED] са пуномоћником адвокатом Немањом Тодоровићем из Београда, као и представници ПМУ и то законски заступник Стефан Радић и Зоран Тотић, уредник информативног програма. Седници није приступио [REDACTED] па су чланови Савета (имајући у виду да су сва лица уредно примили позиве) донели одлуку да у складу са чланом 114. Закона о општем управном поступку одрже усмену расправу без присуства подносиоца пријаве [REDACTED].

Приликом свог излагања, [REDACTED] је истакао да се угрожавање његових права од стране ПМУ десило 11.1.2021. године, као и да је снимио радијски програм за наведени дан и исти уз пријаву доставио Регулатору. Навео је да је сазнао да је ПМУ одузет ПИБ због постојања фиктивне адресе и да не постоје минимални просторни услови за пружање медијске услуге (*...Не постоји ништа, постоји један лаптоп и рачунар где он пушта музику...*). На крају је рекао да се обраћао и другим надлежним државним органима, да је веома узрујан и да се осећа физички и психички угрожено због претњи и увреда.

Стефан Радић, законски заступник ПМУ, као и Зоран Тотић, истакли су да није емитован наведени програм из пријава. На питање који је назив спорне емисије која је емитована у наведеним данима, Стефан Радић је рекао да је у питању „СМС Жељотека“. Уредник информативног програма, Зоран Тотић, поновио је да спорни садржај није емитован на радијском програму и да је Стефан Радић послао њему (као и неким трећим лицима) сличан садржај као из пријаве искључиво путем апликације *Viber*, али да га је он упозоравао да исти не шаље, јер га могу други злоупотребити, па чак и измонтирати и емитовати на радио станици, а притом њега лажно оптужити.

Оба представника су даље тврдили да су у питању лажне оптужбе и да их подносиоци пријава прогоне због припадности одређеној политичкој опцији и уцењују због дуга. На питање како је могуће да је у питању лажна оптужба, а да постоји снимак програма у формату радио емисије (достављен од стране подносилаца) где се јасно чује садржај наведен у пријавама, Зоран Тотић је рекао

да су подносиоци пријава спорни садржај измонтирали и пустили у етар подешавањем предајника на фреквенцију ПМУ.

Полазећи од навода подносилаца пријава и представника ПМУ, Савет Регулатора је закључио да је спорно питање у овој правној ствари – да ли су наведени програмски садржаји емитовани на начин и у време како је то наведено у пријавама.

Приликом анализирања спорног питања, у циљу потпуног разјашњења, Савет је пошао од чињенице да је представник ПМУ, Зоран Тотић, указивао Стефану Радићу, власнику и заступнику ПМУ, на могућност злоупотребе снимака који су слати њему и трећим лицима путем апликације *Viber* управо на начин као што су на истој седници, представници ПМУ, објаснили и конструисали у изјашњењу како је могуће да програмски садржај из пријаве није емитован од стране ПМУ, односно како је злоупотребљен снимак.

Такође, представници ПМУ су, приликом давања изјава на седници Савета, тврдили да су подносиоци пријава дошли у посед снимака који је размењиван путем *Viber* апликације и наведени садржај измонтирали и пустили у етар подешавањем предајника на фреквенцију ПМУ, што би представљало основ за прекршајно и/или кривично гоњење подносилаца пријава, а зашта није пружен ниједан доказ о томе, било да је тај случај пријављен надлежним органима или да се водио поступак против подносиоца пријава.

Имајући у виду наведено, Савет је поклонио веру подносиоцима пријаве и у потпуности прихватио њихове наводе и закључио да је ПМУ емитовао програмски садржај на начин и у време како је то наведено у пријавама.

Након што је анализирано и решено спорно питање у овој правној ствари, Савет Регулатора је закључио следеће:

Чланом 50. став 1. Закона о електронским медијима је прописано да се медијска услуга пружа на начин којим се поштују људска права, а нарочито достојанство личности. Обавеза из члана 50. Закона ближе је одређена Правилником о заштити људских права у области пружања медијских услуга, донетог на основу члана 60. Закона. У овом случају то значи да је обавеза овог пружаоца медијске услуге изричито прописана одредбом члана 26. став 1. Правилника о заштити људских права у области пружања медијских услуга, којим је предвиђено да је пружалац медијске услуге дужан да поштује достојанство личности (част, углед или пијетет) и право на аутентичност лица на које се односи информација коју објављује.

Чланом 28. став 5. наведеног Правилника је прописано да пружалац медијске услуге може објавити информацију која садржи податке о личности само уз пристанак лица, осим уколико у конкретном случају интерес јавности да се упозна са информацијом, односно записом претеже у односу на интерес да се спречи

објављивање, у смислу одредаба члана 82. Закона о јавном информисању и медијима.

Достојанство личности (част, углед или пијетет) представља неимовинско добро својствено сваком појединцу које ужива висок степен правне заштите, а које је сваки пружалац медијске услуге дужан да поштује. Изузетно, емитовање програма којим се повређује нечија част, углед или пијетет би било допуштено (под условом да се не износи неистина) једино у случају ако интерес за објављивање информације - општи интерес - претеже над интересом заштите достојанства личности.

У овом конкретном случају, ПМУ је дана 11.1.2021. године и 30.1.2021. године (након 20 часова), у емисији „СМС Жељотека“ емитовао програмски садржај у којем је на нарочито тежак начин повредио одредбе закона, односно повредио достојанство личности подносиоца пријава [REDACTED] и [REDACTED]. ПМУ је то учинио умишљајно, на веома погрдан и омаловажавајући начин, континуираним вређањем подносилаца пријава. Пружаоци медијских услуга су дужни да се воде принципом заштите основног људског достојанства у свим програмима, као и да сузбију екстремизам и увреде у својим програмима, како у понашању водитеља програма, тако и у изражавању гостију, а што овде није био случај.

Поред тога, ПМУ је у свом радијском програму неосновано објавио податке о личности [REDACTED], дакле без пристанка лица, наводећи адресу становања, што је у директној супротности са чланом 28. став 5. Правилника о заштити људских права у области пружања медијских услуга. Приватност појединаца о којима се извештава мора бити заштићена у највећој могућој мери - како приликом емитовања програма, тако и приликом прикупљања материјала.

Такође, приликом оцене да ли претеже општи интерес над интересом заштите достојанства личности у овој правној ствари (како за емитовање програма којим се повређује нечије лично достојанство, тако и за објављивање података о личности без пристанка лица), Савет је закључио да уопште није постојао општи интерес да се објаве овакве информације, имајући у виду да су исте имале за циљ искључиво вређање подносилаца пријава, а не информисање о питањима од значаја за јавност.

У складу са изнетим, Савет Регулатора је оценио да су се, у смислу члана 28. став 1. Закона о електронским медијима, стекли услови да се ПМУ изрекне нека од мера предвиђених том одредбом закона.

Приликом изрицања мере, сходно члану 29. став 4. Закона о електронским медијима, Савет Регулатора је нарочито узео у обзир степен одговорности ПМУ, као и начин извршења повреде обавезе, побуду из које је повреда обавеза учињена, степен угрожавања или повреде заштићеног добра, тежину последице која је повредом проузрокована, учесталост понављања радње, околност да је према

пружаоцу већ изречена мера и држање пружаоца медијске услуге након извршења радње повреде.

У вези са степеном одговорности ПМУ, начином извршења повреде обавезе и побудом, Савет Регулатора је закључио да је једина побуда била да се повреди достојанство личности подносиоца пријава, што је учињено умишљајно, на веома погрдан и омаловажавајући начин.

У вези са учесталашћу понављања радње и степеном угрожавања или повреде заштићеног добра, Савет Регулатора је утврдио да није само једном извршена радња којом су повређене прописане обавезе пружаоца медијске услуге, из чега следи да је постојала учесталост понављања радње, док је такође закључено да је постојао висок степен угрожавања заштићеног добра.

Савет Регулатора је приликом изрицања мере имао у виду и да ПМУ у претходне две године нису изречене мере.

Што се тиче држања пружаоца медијске услуге након извршења радње повреде, утврђено је да је ПМУ није изразио жаљење због учињене повреде.

Имајући у виду све околности које је утврдио у смислу одредбе члана 29. став 4. Закона о електронским медијима, Савет Регулатора је одлучио да ПМУ изрекне меру привремене забране објављивања програмског садржаја због радњи повреде које су ближе одређене у ставу 1. изреке овог решења.

У смислу одредбе члана 29. став 6. Закона о електронским медијима, у ставу 2. изреке овог решења посебно је наведено да се мера односи на истоврсне програмске садржаје без обзира на промену назива, времена пружања и других околности од значаја за препознатљивост садржаја, како би се избегло изигравање предвиђених обавеза.

Будући да је, сагласно одредби члана 29. став 5. Закона о електронским медијима, Регулатор дужан да приликом изрицања мере привремене забране објављивања програмског садржаја, изричито наведе обавезу коју је пружалац медијске услуге повредио, као и да му наложи да предузме мере у циљу отклањања повреде, то је у ставу 3. изреке овог решења ПМУ наложено да отклони повреду обавезе, тако што убудуће програмски садржај неће садржати информације којима се вређа достојанство личности и тако што ће упутити извињење подносиоцима пријава [REDACTED] и [REDACTED], у року од 7 дана од дана пријема овог решења, у свом радијском програму који се емитује под скраћеним идентификационим знаком Радио Пулс Гроцка 88,7 и 103,4.

Одредбом члана 31. став 1. Закона о електронским медијима предвиђено је да се мере из члана 29. овог закона објављују уз одговарајућу ознаку, у конкретном случају „привремена забрана објављивања програмског садржаја”, у тексту који

утврђује Регулатор, у програму пружаоца медијске услуге у првој наредној емисији и још једном у програму истог дана или најкасније у року од 24 сата, у времену између 18:00 и 21:00 сати на телевизији, односно у времену између 7:00 и 10:00 сати на радију, као и у штампаном јавном гласилу које се дистрибуира на подручју за које пружалац медијске услуге има дозволу, о трошку пружаоца медијске услуге. У смислу наведене одредбе Закона, Савет Регулатора је у ставу 4. изреке овог решења одредио текст саопштења о изреченој мери који је ПМУ дужан да објави у свом радијском програму, као и на који начин ће оно бити објављено у програму, док је у ставу 5. изреке одређен начин на који ће ПМУ обавестити Регулатора о објављивању тог саопштења. С друге стране, у складу са истом одредбом Закона, у ставу 6. изреке одређено је на који начин ће ПМУ објавити текст тог саопштења у штампаном јавном гласилу и о томе обавестити Регулатора.

Упутство о правном средству: Ово решење је коначно и против њега се може покренути управни спор, на основу члана 42. став 1. Закона о електронским медијима, подношењем тужбе Управном суду, Београд, ул. Немањина 9, у року од 30 дана од дана пријема овог решења. Такса за подношење тужбе износи 390,00 динара.

ПРЕДСЕДНИЦА САВЕТА


Оливера Зекић

Д-на:

- „Предузеће за производњу, трговину и услуге CONTEXT д.о.о. Гроцка“, из Београда, ул. Хајдук Вељка 16 б - Радио Пулс Гроцка 88,7 и 103,4
- [REDACTED]
- [REDACTED]
- Немања Тодоровић, адвокат, Рибничка I, леви прилаз бр. 6, Калуђерица, Београд
- Регулаторна агенција за електронске комуникације и поштанске услуге, Палмотићева 2, 11103 Београд
- Архива